

# SALUD ↔ MEDIO AMBIENTE: Conexiones Globales

## Desafiando el nexo entre el VIH/SIDA y el hambre



*La salud infantil constituye un punto de atención importante para un equipo multidisciplinario de gestión de aguas residuales en la comunidad de la cuenca hidrográfica de Míngoa, Camerún. A partir de un enfoque de ecosalud, la comunidad ha visto las ventajas y desventajas que tiene un enfoque comunitario para reducir la contaminación fecal en los suministros locales de agua potable. Artículo: Página 5*

La reciente Conferencia sobre VIH/SIDA, Alimentos y Seguridad Nutricional, celebrada en Durban, África del Sur<sup>1</sup>, permitió agrupar investigaciones novedosas sobre las interacciones entre el VIH y la seguridad alimentaria, además de explorar las implicaciones que ello tiene para la elaboración de políticas y las acciones en las comunidades.

Los organizadores de la conferencia hicieron un llamado a los participantes para que de manera activa construyeran puentes entre los países afectados y los países bajo riesgo, entre los intervinientes de los campos de la política, programas e investigación, y entre las iniciativas humanitarias y de desarrollo. Hubo acuerdo general en que esos vínculos promoverían un compromiso proactivo y colaborativo por parte de las organizaciones alimentarias y de nutrición con la investigación relacionada con una de las crisis de salud más devastadoras en toda la historia del mundo.

### *¿Cuál es la conexión?*

¿Cuál es la relación del VIH/SIDA con la agricultura? Muy estrecha, ya que la agricultura es el pilar económico de las personas más afectadas por la epidemia. La evidencia obtenida desde una perspectiva ecosistémica y de salud humana muestra que el VIH/SIDA tiene repercusiones más profundas en los medios de vida, seguridad alimentaria y nutrición rurales, con interacciones devastadoras y complejas.

En el plano individual, la seguridad alimentaria y el estado nutricional juegan un papel fundamental en prevenir la enfermedad. A nivel social, esos son también factores fundamentales para determinar los medios de vida comunitarios y su capacidad para llevar a cabo actividades futuras de prevención y de mitigación. Las repercusiones del VIH/SIDA son igualmente dramáticas en los planos humano, social, económico y ambiental, situándose a la cabeza de una larga lista de consecuencias devastadoras la pérdida de miembros de la familia y los lazos con la comunidad, la disminución del ingreso familiar, la escasez en la mano de obra agrícola y la degradación de las tierras de cultivo.

La investigación sobre las interacciones entre el VIH/SIDA y la seguridad alimentaria y nutricional ya está bien avanzada, pero este trabajo no se ha todavía traducido en acción y políticas. *Continúa en la página 8*

## Acerca de este Boletín

El Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, de Canadá, procede al lanzamiento de *Salud ↔ Medio Ambiente: Conexiones Globales* con objeto de satisfacer la necesidad de que haya un intercambio de información y conocimientos a escala global, deseo expresado en el *Foro Internacional sobre Enfoques Ecosistémicos para la Salud Humana*, celebrado en Montreal, Canadá en mayo de 2003.

De todo el cúmulo de conocimientos y experiencia presentados en el *Foro*, una de las certidumbres más elementales – y una de las más excitantes – la constituyó el hecho de que los que trabajan en campos que abarcan desde la salud y el medio ambiente hasta el desarrollo sostenible se dieran cuenta de que no estaban solos. *Continúa en la página 2*

Editorial

## Nacen las Comunidades de Práctica en salud y medio ambiente

Los dos años transcurridos desde el Foro de Montreal han sido un período excepcionalmente ocupado para quienes se interesan por los vínculos entre el medio ambiente y la salud.

Las comunidades de práctica regionales (CoPs) se están consolidando en América Latina y África Occidental. Una tercera Comunidad de Práctica podría estar surgiendo en el Medio Oriente y en África del Norte. Una edición especial de *EcoHealth*<sup>1</sup> recogió en sus páginas la expresión más significativa del pensamiento conceptual de

Montreal, al mismo tiempo que brindó una actualización sobre los recientes acontecimientos en este campo. Y en todo el mundo, en docenas de proyectos locales y regionales, los profesionales implementan enfoques integrados a los vínculos entre salud y medio ambiente sobre el terreno, formando capacidad para sus comunidades al mismo tiempo que generan ideas con objeto de ayudar a guiar la próxima generación de iniciativas en ecosalud.

Esta edición de *Salud ↔ Medio Ambiente: Conexiones Globales* captura algunos de los avances conceptuales y lecciones aprendidas a partir de algunos proyectos en todo el mundo que reflejan aplicaciones prácticas del vínculo medio ambiente-salud.

Desde Ecuador, el Dr. Jaime Breilh comparte sus ideas sobre algunos de los desafíos conceptuales principales a los que se enfrentan los profesionales que trabajan en el punto de convergencia de los ecosistemas y la salud humana, basándose en parte en su análisis de primera línea de la industria de florería en la cuenca del río Granobles.

De África del Sur nos llegan noticias de una reciente conferencia sobre VIH/SIDA,

producción de alimentos y nutrición, en la que los participantes centraron su atención en la repercusión de las epidemias en la subsistencia rural, seguridad alimentaria y la nutrición, y en el potencial de las intervenciones nutricionales para mitigar algunos de las repercusiones del SIDA.

De una conferencia celebrada el año pasado en La Habana publicamos noticias de intervenciones simples y con base en la comunidad que pueden reducir la incidencia de la fiebre/fiebre del dengue hemorrágica en las comunidades endémicas.

*“Los investigadores están analizando los vínculos, algunas veces inesperados, entre la producción agrícola y los riesgos a la salud humana”.*

En siete naciones africanas diferentes los investigadores están analizando los vínculos, algunas veces inesperados, entre la producción agrícola y los riesgos a la salud humana, por medio de los complejos determinantes ecológicos y socioeconómicos de la preponderancia de la malaria.

En Camerún, la ciudad de Yaoundé experimenta las altas y bajas de diferentes aspectos de la movilización comunitaria a medida que busca diseñar un sistema de gestión de aguas residuales a partir de una perspectiva de ecosalud.

Éstos son sólo algunos de los proyectos locales actualmente en marcha que se nutren de los aportes de la comunidad internacional de práctica y a su vez revierten a la misma sus avances sobre vínculos entre el medio ambiente y la salud. En futuros boletines esperamos compartir en próximos boletines las ideas y lecciones aprendidas de éstas y otras iniciativas de las comunidades.

<sup>1</sup>*EcoHealth* es una revista internacional colegiada y que surgió de la fusión de las revistas *Ecosystem Health* y *Global Change and Human Health*, en colaboración con el Consorcio de Medicina de Conservación. La revista dedica su atención a temas, investigación e integración del conocimiento de las ciencias ecológicas y de la salud, concentrándose en tres áreas complementarias y superpuestas: Estudios integrados en ecología, salud y sostenibilidad, cambio climático y salud humana, y Medicina de Conservación ([www.ecohealth.net](http://www.ecohealth.net)).

## Acerca de este boletín

Viene de la página 1

Tanto en las plenarios como en los talleres, así como en conversaciones de pasillo y en los mostradores donde se tomaba el café, estuvo claro para los participantes que formaban parte de un esfuerzo amplio y global para comprender las interacciones entre la calidad del medio ambiente y la salud humana, y actuar sobre las mismas. Para muchos, la amplitud y la profundidad de esa red creciente se pone de manifiesto por primera vez.

El propósito de este boletín es sostener el impulso que comenzó con el Foro y continuar construyendo la Comunidad de Práctica en materia de salud y medio ambiente. El boletín está patrocinado por el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, de Canadá, pero pertenece a lo que esperamos sea una naciente comunidad global de científicos y profesionales del desarrollo cuyo trabajo se centra en el vínculo entre salud y medio ambiente. Por ello, si bien el primer número de este boletín pone énfasis en proyectos y actividades patrocinados por el CIID, invitamos a nuestros lectores a enviarnos sus comentarios, sugerencias e ideas sobre artículos a [ecohealth@idrc.ca](mailto:ecohealth@idrc.ca) para continuar construyendo juntos una comunidad vibrante y eficaz.

*Salud ↔ Medio Ambiente: Conexiones Globales TE necesita*

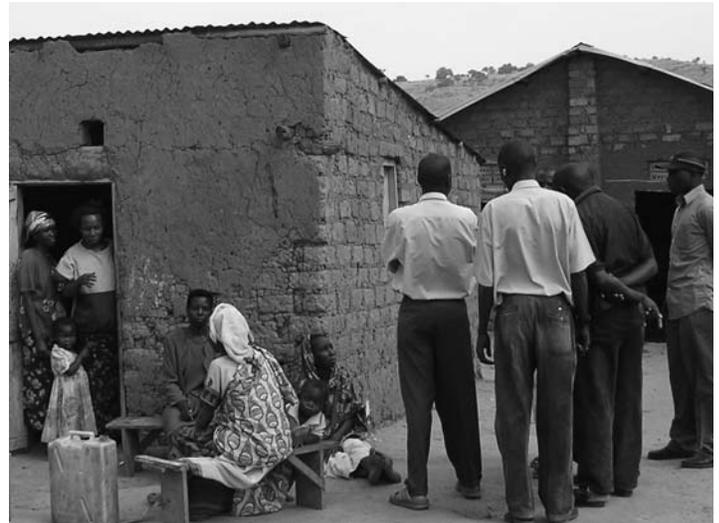
Este boletín se propone ser un foro para la comunidad global de científicos y profesionales de la salud y el medio ambiente. ¡Enviénnos información sobre sus proyectos, ideas sobre artículos, comentarios y las cartas al director! Para dirigirse a *Salud ↔ Medio Ambiente: Conexiones Globales* escriba a:

[ecohealth@idrc.ca](mailto:ecohealth@idrc.ca)

## SIMA: a la altura del desafío del trabajo transdisciplinario



Las fuentes de agua locales en esta comunidad en el Distrito de Mbarara, Uganda, se utilizan para consumo humano y animal. Las huellas dejadas por el ganado cerca de las fuentes de agua proporcionan un criadero de mosquitos perfecto. Foto: SIMA.



Vivienda rural típica en el Condado de Nyabushozi, Mbarara.

Crear una eficaz comunidad de práctica es un desafío clave al que se enfrenta el Systemwide Initiative on Malaria and Agricultura (SIMA), expresó el coordinador del proyecto Dr. Clifford Mutero, del International Water Management Institute en Pretoria. En los ocho proyectos realizados bajo el auspicio de SIMA, se necesitó un esfuerzo deliberado para reunir a investigadores de diferentes disciplinas y ayudarles a descubrir el lenguaje común de un enfoque que tiene en cuenta el medio ambiente y la salud humana.

SIMA promueve asociaciones para la investigación, la creación de capacidad y la difusión de la información, y dirige intervenciones innovativas para fortalecer y complementar las estrategias existentes de control de la malaria. Sus proyectos actuales en Uganda, Kenia, Zimbabwe, Tanzania, Mozambique, Ghana y Etiopía analizan los vínculos entre los diferentes sistemas agrícolas y la prevalencia y transmisión de malaria.

Los vínculos positivos entre la agricultura y la salud humana son bien conocidos: mejores seguridad alimentaria y nutrición e ingresos familiares más elevados se consideran hace mucho tiempo como la base para la salud humana. Pero el desarrollo agrícola trae consigo también repercusiones negativas para la salud: La irrigación del arroz, por ejemplo, puede influenciar directamente el contacto de las personas con la malaria y otras enfermedades transmitidas por vectores.

Los proyectos de SIMA reconocen que los determinantes ecológicos y socioeconómicos de la prevalencia de la malaria son complejos y no se tratan con “enfoques no sistemáticos y reduccionistas”, apuntó el Dr. Mutero. Éste último hizo un llamado a pasar a enfoques más integrados, transdisciplinarios y participativos que llevarían a estrategias de intervención más sostenibles contra la malaria.

### *Nace el trabajo transdisciplinario*

En este contexto, un equipo de investigadores con experiencia en entomología médica, parasitología, salud pública, ciencia de cultivo y ganado, antropología médica, sociología y bioestadísticas trabaja conjuntamente en áreas inicialmente desconocidas, en el marco de un proyecto financiado por el CIID en Mwea, Kenya. Su objetivo era determinar los vínculos entre la malaria y los sistemas de cultivo/ganado en áreas con o sin irrigación para el arroz.

Si bien varios de los otros proyectos de SIMA se encuentran en las etapas de recolección o análisis de datos, ya se han obtenido algunos resultados interesantes en Mwea. Por ejemplo, una explicación a la “paradoja paddy”, según la cual la incidencia de malaria es en realidad, y contrariamente a lo esperado, más baja en zonas de producción arroceras con irrigación, es la presencia del ganado. El mosquito portador de la malaria, el *Anopheles arabiensis*, parece preferir el ganado a los humanos para nutrirse de sangre, lo cual hace de la zooprofilaxis una opción práctica en el arsenal a largo plazo de control de la malaria en áreas irrigadas.

Éste es precisamente el tipo de intervención que un enfoque ecosistémico y de salud humana puede revelar, señaló el Dr. Mutero, haciendo notar que todos los proyectos SIMA se han seleccionado por su potencial para sentar un ejemplo. El enfoque, metodología y resultados de SIMA se han publicado en revistas colegiadas (ejemplo Mutero et al. 2005. *EcoHealth* (2), 6-11), con la esperanza de inspirar otros equipos interdisciplinarios.

*Continúa en la página 4*

## Llamado a la equidad social y la conciencia ecológica



Las Comunidades de Práctica en salud ecosistémica pueden promover “un sentido más profundo y humano de pertenencia” mediante la integración de valores de equidad social y ecológica, señala el Dr. Jaime Breilh.

“Una comunidad de práctica que establece un vínculo entre salud y medio ambiente es un importante contramovimiento frente a la irracionalidad y tendencias destructivas de las economías de mercado”, expresó el Dr. Jaime Breilh, del Centro de Estudio y Asesoría en Salud (CEAS) en Quito, Ecuador. Dicha comunidad, sirve asimismo como una herramienta poderosa para el “desarrollo de un enfoque ecosistémico muy necesario, una comprensión más profunda del desarrollo humano y la evolución de un paradigma de investigación alternativo”.

Centrar la atención sobre valores de equidad social y ecológica “nos puede llevar hacia la adquisición de un sentido de pertenencia más profundo y humano” en una época en la que “la globalización agresiva y comercializadora ha debilitado ese sentido de pertenencia”, dijo Breilh.

Breilh añadió que los instrumentos de “concientización social y ecológica”, tales como una comunidad de práctica, son importantes en el contexto de políticas económicas y sociales que conducen al deterioro de la salud humana y la calidad medioambiental. La CoP también ofrece un marco de colaboración ideal para el intercambio de conocimientos intercultural, la generación de núcleos de información y relaciones más estrechas entre los académicos y los expertos comunitarios. Tales oportunidades, a su vez, brindan la posibilidad de tratar cuestiones complejas en materia de salud y del medio ambiente.

La salud se ve influenciada por determinantes que operan en el ámbito más amplio de la sociedad, en el ámbito de grupos específicos con modos de vida únicos y a nivel de estilos de vida y condiciones individuales. Breilh señaló que la interrelación entre esos ámbitos sirve de base a una comprensión de la “salud y la vida humana en todas sus profundidades”.

Continúa en la página 8



## SIMA: a la altura del desafío del trabajo transdisciplinario

Viene de la página 3

Señaló tres factores que pueden ayudar a promover las acciones de esos equipos transdisciplinarios:

- Introducción de enfoques de ecosalud integrados al nivel de postgrado;
- Mayor conocimiento de la perspectiva de ecosalud dentro de las comunidades científicas y de donantes; y
- Menor compartimentalización dentro de los gobiernos.

La experiencia de SIMA hasta este momento demuestra el potencial del enfoque de ecosalud y subraya la importancia de una comunicación eficaz. La evaluación participativa de las necesidades de la comunidad, un proceso que fue integrado en el proyecto de Mwea, es un paso esencial en un enfoque de ecosalud que implica definir los objetivos de la investigación, sensibilizar a la comunidad y asegurar que los investigadores tomen la responsabilidad de ofrecer soluciones eficaces.

Un taller de síntesis está planificado para finales de 2005 con objeto de resumir los puntos de vista, los resultados y las lecciones aprendidas a través de los ocho proyectos de SIMA. La reunión será una oportunidad para que la naciente y pequeña comunidad de práctica en el campo de la agricultura y la malaria consolide experiencias y y avance aún más el tema de la ecosalud.

Información: [www/iwmi.cgiar.org/sima](http://www/iwmi.cgiar.org/sima)

Esta edición de *Salud ↔ Medio Ambiente: Conexiones Globales* estuvo a cargo de InfoLink: The Conference Publishers of Ottawa, Canada.

### Jefes de redacción:

Renaud de Plaen, Andrés Sánchez (IDRC)

Redactora asociada: Catherine Kilelu (IDRC)

Redactores principales: Sylvia Welke, Mitchell Beer

Jefe de traducción: Marine Armstrong

Diseño y producción: Zsuzsa Grandpierre

## La comunidad se une para obtener agua limpia

Según el Dr. Henri Bosko, de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Yaoundé, la comunidad de Yaoundé, situada en la cuenca hidrográfica de Mingoa, está construyendo su propio camino hacia una vida mejor.

El enfoque de ecosalud sugirió una composición diversificada para el equipo de gestión de aguas residuales en la comunidad, lo cual implicó que investigadores de disciplinas tan variadas como la ingeniería, economía, pediatría, biología y sociología se unieran a representantes de la sociedad civil, líderes locales, curanderos tradicionales, enfermeras y estudiantes. El proyecto, apoyado por el CIID, el Centro Suizo para la Investigación Científica y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) también depende fuertemente de la participación comunitaria, lo cual ha creado un marco para diálogos productivos en el seno de los vecindarios.

Hasta la fecha, la investigación ha encontrado una alta contaminación fecal en muchas de las fuentes de agua potable utilizadas por la comunidad. Los controles de la salud han demostrado que los niños cuya edad oscila entre 12 y 23 meses son los más vulnerables ante esta contaminación y los más afectados. Falta de higiene, educación maternal limitada y un historial pobre de vacunación infantil contribuyen a ese problema de salud pública.

El enfoque de ecosalud ha permitido a diferentes actores no solamente reunirse, sino también compartir y sentirse dueños de los resultados obtenidos y de las intervenciones realizadas.

No mucho tiempo después de que los resultados iniciales fueron discutidos con la comunidad, el equipo del proyecto y la comunidad construyeron mejores instalaciones sanitarias; se limpiaron las áreas alrededor de una fuente que provee agua a la mayor parte de los núcleos familiares para consumo diario y se han distribuido entre las familias contenedores

de agua potable dedicados como simple, pero eficaz medio de proteger la calidad del agua.

Sin embargo, dada la escasez de tierras de un medio urbano densamente poblado, ha sido difícil respetar el perímetro de protección recomendado de 15 metros alrededor de las fuentes de agua (tales como pozos individuales), necesario para limitar la contaminación fecal.

Estos son sólo los primeros pasos, señaló Bosko, quien contempla una segunda fase más operacional del proyecto para aprovechar verdaderamente los resultados obtenidos hasta la fecha: una combinación de participación comunitaria en la gestión de las fuentes de agua y mejores higiene, sanidad y manejo del agua en los núcleos familiares.

### *Un enfoque asentado en la comunidad: ventajas y desventajas*

Bosko identificó ventajas y desventajas en el modelo de participación comunitaria que sirve de base a este proyecto. Las campañas de concientización pública han logrado con éxito hacer que las partes interesadas locales participen en las decisiones del proyecto, al mismo tiempo que han creado una apreciación de los mecanismos financieros que permiten

contribuciones comunitarias directas, asegurando asimismo la transparencia de la gestión de fondos. Si bien es difícil, la participación financiera hace que la comunidad asuma la responsabilidad de encontrar soluciones eficaces a largo plazo.

Sin embargo, los fondos comunitarios para la implementación son limitados y se debe vencer la inercia individual frente a la acción. Bosko también

expresó sus dudas acerca de cómo los logros obtenidos por la comunidad se podrían traducir en la acción política necesaria.

Subrayó asimismo la necesidad de hacer “más trabajo de terreno” para demostrar que las condiciones de vida se pueden mejorar aún con recursos financieros limitados, si se cuenta con participación comunitaria significativa. Sería también importante determinar la rapidez con la que se podría replicar este enfoque con respecto a la participación comunitaria – en cualquier parte de Yaoundé y más allá de sus fronteras.

Si bien el enfoque participatorio funciona bien, Bosko dijo que se complica por la diversidad de actores y los intereses divergentes a menudo presentes. Subrayó el valor de criterios de proyecto bien definidos que puedan unificar esfuerzos y minimizar enfrentamientos entre participantes. No todos los proyectos son apropiados para este tipo de intervención, pero funcionan cuando los miembros de la comunidad se muestran de acuerdo en dar prioridad a un tema tal como el del agua potable limpia y pueden ver beneficios tangibles de su inversión.

Información: [http://web.idrc.ca/en/ev-23647-201-1-DO\\_TOPIC.html](http://web.idrc.ca/en/ev-23647-201-1-DO_TOPIC.html).



*La participación comunitaria ha sido una característica distintiva del proyecto de Yaoundé.*

## RESÚMENES DE NOTICIAS

### *Núcleo de intervinientes mantiene viva la red de colaboración en Medio Oriente y África del Norte (MOAN)*

Forjar relaciones significativas entre las partes interesadas de un proyecto y la promoción del enfoque de ecosalud fueron sólo dos de las resoluciones que surgieron del primer taller regional de MOAN, celebrado en El Cairo el pasado mes de enero y organizado por el equipo de Ecosalud del CIID, conjuntamente con la Fundación Ford, UNEP, OMS y UNF. Proyectos en Marruecos, Egipto, Jordania y Líbano que se ocupan de la calidad del agua y de cuestiones de salud crearon las condiciones para que los equipos del proyecto compartan sus experiencias con los investigadores de ecosalud y sienten las bases para las redes regionales.

### *Aplicación del enfoque de ecosalud al dengue y la enfermedad de Chagas en América Latina y el Caribe*

En apoyo de sus proyectos en América Latina y el Caribe, la Iniciativa de Programa de Ecosalud del CIID patrocinó dos talleres en Guatemala en febrero de 2005. Los talleres reunieron a investigadores, organizaciones de la sociedad civil, formuladores de política y otros intervinientes con objeto de compartir sus experiencias en la aplicación del enfoque ecosistémico con respecto a enfermedades causadas por vectores en Guatemala y Honduras. Si bien los dos grupos se ocupaban de la misma enfermedad, llegaron a concebir enfoques distintos y conocieron éxitos diferentes. Si bien la respuesta participativa de una comunidad con respecto a Chagas enfatizó las metodologías de encuestas locales y mejores viviendas, la otra centró su atención en enfoques ecosistémicos con

respecto a la gestión de las aguas, el dengue y la diarrea en la región. El formato del taller incluyó oportunidades para los participantes de compartir los avances técnicos así como una mesa redonda abierta con los funcionarios locales.

### *Compartir lecciones sobre contaminación ambiental en América Latina y el Caribe*

En septiembre de 2004, investigadores de seis proyectos patrocinados por el Programa Ecosalud del CIID participaron en *la III Semana de Salud y Medio Ambiente* en Fiocruz. La reunión fue una oportunidad para los investigadores de ambas redes de compartir sus experiencias y discutir maneras de hacer frente a la contaminación ambiental en América Latina y el Caribe desde un punto de vista de la ecosalud. El evento no solamente proporcionó una plataforma para compartir información, sino que contribuyó a la creación de una red colaborativa de investigadores que se ocupa de la contaminación ambiental desde un punto de vista holístico.

### *Sentando las bases para una futura colaboración en África Occidental*

La segunda edición del Instituto de Ecosalud en Cotonou, celebrada en febrero de 2005 en la Universidad de Bénin, reunió a investigadores de siete equipos con objeto de elaborar propuestas para el Programa de Ecosalud del CIID. La capacitación incluyó sesiones sobre los tres pilares del enfoque de ecosalud y orientaciones sobre la creación de propuestas. Las propuestas se finalizaron subsecuentemente y se presentaron al CIID para un proceso de revisión que puso énfasis en la creación de capacidad en materia de ecosalud.

### *El trabajo transdisciplinario se asienta sobre buenas bases y se promueve la participación comunitaria*

La ciencia “dura” y “blanda” se reunieron e hicieron avances en comprender y compartir metodologías entre disciplinas, a principios de marzo en Honolulu, Hawaii, en el *Simposio Internacional sobre Enfermedades Infecciosas Emergentes y Sistemas Socio-ecológicos en la Región Asia-Pacífico*. Si bien los asistentes encontraron que el trabajo transdisciplinario estaba bien integrado en sus filosofías investigativas, sus luchas institucionales para operacionalizar el enfoque continúan. El CIID instó a los participantes a considerar la participación comunitaria como una prioridad para efectuar acciones en materia de dengue, VIH/SIDA, tiplospirosis y otras enfermedades infecciosas emergentes, y dieron ejemplos prácticos de intervención comunitaria exitosa.

### *Las pequeñas y medianas empresas y la mitigación de los riesgos de salud mediante enfoques de ecosalud en Asia*

Después de un exitoso taller de capacitación en Goa, India, en enero de 2005 sobre el uso del análisis de riesgo ecosistémico en la evaluación y mitigación de los riesgos de salud provenientes de la contaminación de pequeñas y medianas empresas (PME), se lanzó una convocatoria para la presentación de propuestas con objeto de obtener subvenciones con vistas a crear un pequeño proyecto. Cuatro equipos de proyecto recibirán a una subvención que les permitirá crear propuestas de investigación completas. Para más información sobre los equipos seleccionados, visite la siguiente dirección: [www.idrc.ca/ecohealth](http://www.idrc.ca/ecohealth).

## PRÓXIMOS EVENTOS

**Del 14 al 15 de junio de 2005.** *Seminario Satélite de los Ministros de Salud y Medio Ambiente de las Américas (HEMA): Enfoques integrados sobre Salud y Medio Ambiente: Innovación de Políticas con base en la Investigación*, Mar del Plata, Argentina. Intercambio de información, discusión de proyectos basados en evidencia que integran políticas y acciones en materia de salud y del medio ambiente. Información: [www.idrc.ca/es/ev-71968-201\\_103003-1-IDRC\\_ADM\\_INFO.html](http://www.idrc.ca/es/ev-71968-201_103003-1-IDRC_ADM_INFO.html).

**Del 18 al 23 de julio de 2005.** Segunda Asamblea sobre Salud de la Población, Cuenca, Ecuador. La Asamblea promoverá el debate y el intercambio de experiencias comunitarias en los niveles local y nacional sobre los factores que influencia la salud y el bienestar. Información: [www.phmovement.org/pha2/](http://www.phmovement.org/pha2/).

**Del 1 al 5 de agosto de 2005.** *Instituto de Verano Ecosalud*, Instituto Nacional de Salud Pública (INSP), Cuernavaca, Morelos, México. Taller intensivo y participatorio para familiarizar a los investigadores con el enfoque de ecosalud, prestandose particular atención al dengue y la enfermedad de Chagas. Información: [www.insp.mx/verano/cursos/c37.php](http://www.insp.mx/verano/cursos/c37.php).

**Del 13 al 16 de septiembre de 2005.** *Vinculando la Salud y el Medio Ambiente en Países en Desarrollo – de la Teoría a la Práctica*, Johannesburg, África del Sur. El simposio, que discutirá cómo fortalecer los vínculos entre salud y medio ambiente así como estimular el contacto entre los miembros de la naciente comunidad de práctica, tendrá lugar durante la Conferencia de la Sociedad Internacional para la Epidemiología Medioambiental (ISEE) de 2005. Información: [www.isee2005.co.za](http://www.isee2005.co.za).

**Del 19 al 23 de septiembre de 2005.** *Safari de nutrición 2005: XVIII Congreso Internacional sobre Nutrición*, Durban,

África del Sur. Expertos internacionales en nutrición intercambiarán e integrarán sus conocimientos sobre nutrición, generarán nuevos criterios y definirán soluciones innovativas para los problemas de nutrición global. Información: [www.puk.ac.za/fakulteite/voeding/iuns/index.html](http://www.puk.ac.za/fakulteite/voeding/iuns/index.html).

**Del 21 al 25 de septiembre de 2005.** *X Reunión Internacional sobre Mujeres y Salud*, Nueva Delhi, India. Lecciones aprendidas en política, políticas y cuestiones que tienen efectos adversos en la salud de las mujeres. Información: [www.10iwhmindia.org/](http://www.10iwhmindia.org/).

**Octubre de 2005.** *Enfoques Ecosalud con respecto a la evaluación y gestión de la contaminación ambiental en América Latina y el Caribe*, Fiocruz, Río de Janeiro, Brasil. Capacitación de una semana para reflexionar sobre el marco de trabajo conceptual y principios metodológicos asociados con los enfoques de ecosalud. Los participantes, de América Latina y el Caribe, se seleccionarán después de haberse recibido los trabajos de investigación sobre contaminación ambiental con una perspectiva ecosistémica. Entre los criterios de selección figurarán asimismo los antecedentes y la afiliación profesionales de los miembros del equipo con experiencia en los campos de la salud, el medio ambiente y las ciencias sociales. Los participantes deberán provenir de instituciones académicas y no académicas (incluyendo personas responsables de tomar decisiones y ONG). Información: [www.idrc.ca/ecohealth](http://www.idrc.ca/ecohealth).

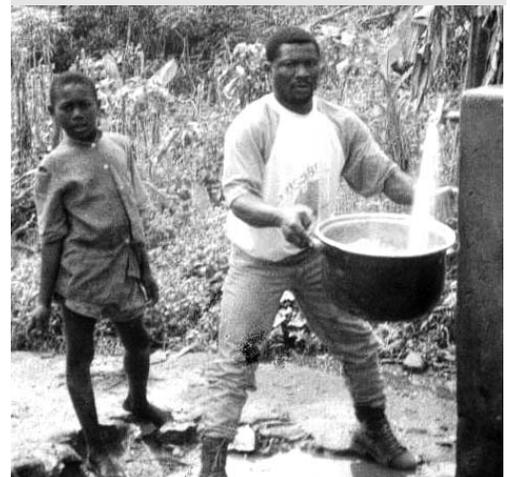
**Enero de 2006.** *Puesto de interno para una Práctica en materia de Ecosalud*. El candidato deberá tener un interés investigativo en comprender los determinantes sociales y ecológicos de la salud, poniendo una atención específica en cuestiones de salud en barrios marginales en el Medio Oriente y África del Norte o en las regiones subsaharianas de África.

Información: [http://web.idrc.ca/en/ev-23323-201-1-DO\\_TOPIC.html](http://web.idrc.ca/en/ev-23323-201-1-DO_TOPIC.html).

El CIID está iniciando un proceso de consulta en conjunción con las ONG y otras organizaciones sobre barrios marginales en Medio Oriente y África del Norte, y el África subsahariana. El proceso dará como resultado una Solicitud de Propuestas sobre la ecosalud y los barrios marginales en 2006. Más información estará disponible próximamente en la página web sobre Ecosalud del CIID en: [www.idrc.ca/ecohealth](http://www.idrc.ca/ecohealth).

*Consulte la próxima edición de Salud ↔ Medio Ambiente: Conexiones Globales para una actualización sobre...*

Las Becas a la Investigación Doctoral del CIID y las Becas de la Ventana Canadiense sobre el Desarrollo Internacional celebran oposiciones periódicas para apoyar financieramente a estudiantes graduados canadienses y de países en desarrollo matriculados en universidades canadienses en sus trabajos de tesis en el campo del desarrollo internacional. Para obtener información sobre esas y otras becas ofrecidas por el CIID diríjase a: [http://web.idrc.ca/en/ev-23273-201-1-DO\\_TOPIC.html](http://web.idrc.ca/en/ev-23273-201-1-DO_TOPIC.html), [http://web.idrc.ca/en/ev-23376-201-1-DO\\_TOPIC.html](http://web.idrc.ca/en/ev-23376-201-1-DO_TOPIC.html).



## Desafiando el nexo entre el VIH/SIDA y el hambre

### *Viene de la página 1*

Queda mucho por aprender acerca de la interacción revertida entre el VIH/SIDA y la agricultura: ¿cómo, por ejemplo, podría la agricultura ayudar a las poblaciones marginales a reducir su vulnerabilidad frente a la enfermedad?

### *Creando las bases para una comunidad de práctica*

Los tres temas de la conferencia – El VIH/SIDA, los alimentos y la seguridad alimentaria, las respuestas locales a la enfermedad y sus repercusiones, y los programas de alimentos y nutricionales, políticas e intervenciones – fueron diseñados para apoyar el aprendizaje interdisciplinario y la interfertilización de ideas y experiencias. El evento constituyó también un paso importante hacia la formación de una comunidad de práctica en torno a esas cuestiones, y en situar el complejo VIH/SIDA – alimentos y

nutrición en un contexto de ecosalud. Esta perspectiva podría ayudar a los profesionales a descifrar las intrincadas interacciones entre dos cuestiones muy vastas, con el fin de seguir adelante con un plan de acción.

En el pasado, el VIH/SIDA se ha tratado en gran parte desde una perspectiva de salud pública, con énfasis de impulsar una mayor conciencia individual con respecto a la enfermedad. Ese trabajo puede complementarse con un enfoque ecosistémico y de salud humana que considere las condiciones socioeconómicas a las que se enfrentan las poblaciones rurales, las prácticas agrícolas y la política, y más importante, aun las interacciones con la epidemia de VIH/SIDA. El vínculo entre medio ambiente y salud humana proporciona también un fundamento conceptual para intervenciones que promuevan la solidez de los sistemas agrícolas y construyan su capacidad para

apoyar la salud humana, los medios de vida del núcleo familiar, los alimentos y la seguridad alimentaria.

El programa del CIID sobre enfoques ecosistémicos con respecto a la salud humana apoya trabajos sobre VIH/SIDA en las áreas rurales del África subsahariana, región donde se puede hacer sentir el mayor impacto de dichos trabajos. El Centro continúa trabajando con la Red Regional sobre VIH/SIDA, Sustento Rural y Seguridad Alimentaria (RENEWAL), un proyecto del Instituto de Investigación Internacional sobre Política Alimentaria que fue creado con la participación de organizaciones de alimentos y nutrición, grupos de VIH/SIDA y salud pública y especialistas de políticas.

Información: [www.ifpri.org/renewal](http://www.ifpri.org/renewal).

<sup>1</sup>HIV/AIDS and Food and Nutrition Security: From Evidence to Action, del 14 al 16 de abril 2005, Durban, África del Sur, organizado por el Instituto Internacional de Investigaciones Alimentarias, [www.ifpri.org/events/conferences/2005/20050414HIVAIDS.htm](http://www.ifpri.org/events/conferences/2005/20050414HIVAIDS.htm).

## Llamado a la equidad social y la conciencia ecológica

### *Viene de la página 4*

Las organizaciones académicas y comunitarias deben trabajar para identificar los procesos destructivos y proteccionistas en todos los ámbitos. Según Breilh, el desafío consiste en “impedir y cambiar los procesos que destruyen la vida y promover aquellos que cultivan la biodiversidad y la humanización”.

### *“Abriendo los puentes”*

Breilh y su equipo estudian cuestiones de salud y ambientales en la industria floricultural de la cuenca del río Granobles, en el norte de Ecuador. Allí, una intrincada red de relaciones en un complejo ecosistema se entiende mejor a través de un enfoque de ecosalud, agregó: las granjas locales, por ejemplo, deben analizarse en el contexto del Mercado floral global. tonel tratamiento de esas cuestiones

requiere un amplio enfoque multicultural y multidisciplinario, lo cual constituye un alejamiento de los métodos tradicionales de investigación aplicada.

Un objetivo del proyecto de Breilh con la industria de floricultura es cambiar el equilibrio de poder en el proceso de generación de conocimientos estableciendo un vínculo entre la comunidad y la visión ancestral, de un lado, el conocimiento académico, del otro. Esto forma parte de su pensamiento más amplio acerca de la investigación aplicada tradicional aquejada de lagunas debido a un enfoque unilateral y unicultural. Según Breilh, “no es suficiente pedir la participación comunitaria”: la investigación debe también redefinir el tema de la investigación como un proceso multitemático.

Sin embargo, la investigación multitemática crea “el problema de las relaciones intersubjetivas” caracterizadas por las interacciones transdisciplinarias entre académicos y las relaciones interculturales entre ellos y la comunidad. No obstante, “tendiendo puentes entre esos actores”

podría brindar una solución para este problema conceptual. Subrayó Breilh que este proceso educacional bi-direccional se ve facilitado por el enfoque ecosistémico con respecto a la salud humana.

En un sentido más amplio, la ecosalud puede ser la clave para comprender las complejas y a veces contradictorias realidades de la salud y los procesos ecológicos. Este enfoque sistémico no solamente evita “un punto de vista reduccionista y excesivamente localizado de salud y problemas ecológicos, sino también proporciona un instrumento para concebir una interpretación ‘sensible a la equidad’”.

Según Breilh, “la humanidad se enfrenta a un dilema crucial”, entre aceptar un modelo social peligroso “basado en la codicia y la ceguera” o intentar “redefinir las reglas del progreso, de la organización social y de la gestión del ecosistema que las grandes empresas nos están imponiendo y, con ello, poniendo a toda la humanidad al borde del suicidio colectivo”.

Información: [http://web.idrc.ca/en/ev-11054-201-1-DO\\_TOPIC.html](http://web.idrc.ca/en/ev-11054-201-1-DO_TOPIC.html).